ԹԻՖԼԻՍԱՆԸ ԷՖԷՐԵՄ

ՄԻՎԱՆՏԸ ԲՈԼՈՐԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԻԼԻՅԻ ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱԶԳՈՒՆԻ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

ՍԱՆԱՏՈԼ ԻՍԼԱՄ

Պիր սէնէլիք . . . . . 250 ղրուշ
Ամիսը այլզ . . . . . 150 »
Իւչ այլզ . . . . . 75 »
Դայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյէ։

ՎԻԼԱՅԵԹ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 350 ղրուշ
Ամիսը այլզ . . . . . 170 »
Իւչ այլզ . . . . . 90 »
Դայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյէ։
Բօսնա իւճրէյի տախիլ տիր։

Մէժալիսի Էնէսպիյէտէ վէ գայիմէ Թէտավիւլ ինմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ նախտտ բօսնա իւճրէյի, սիքքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունաճագ տիր։

1 ղրուշլուգ դայիմէ

ԻԼԱՆԱՌ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթրը իչին

1 ինճի վէ 2 ինճի սահիֆէյէրէ 10 ղ.
3 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 6 »
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Դայիմէ 166 ղրուշ հիսապիյէ։

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէյ վէ ռումրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթլարն պէհէր սաթրը իչին,

2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէյէրէ 6 ղ.
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյէ։

Մէվատտր նաֆիյա տայիր մուպահասաթ մէճմանէն գուպուլ օլունաճաղը կիպի, տէրճ օլունմայան էվրագ, սահիպլէրէ իատէ օլունամազ։

1 ղրուշլուգ դայիմէ

Իտարէխանէսի Օթամպօլտա Գիւրջի խանընտա նումէրօ 7 տէ վէ Մաթպասը Եէնի մէզրիւր խանտա նումէրօ 26 տա տրրդ։ — Ղազէթամըզդա այիտ բեանֆէյի մէվատ հազզընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիզրան աղա ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի կիպի, բեանֆէյի մեթեաթիպին տարի անընտ նամընճա՝ կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտեր։

ԱՍԻԹԱՆԷ Հ ԹԷՄՄՈՒԶ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Գրպրըս ճէզիրէսի մատտէսի մէյտանա չըգալը, պայաղըճա գօնկ ըէ ունութուլուպ, ինկիլթէրրատա վէ մահալը սայրըէտէ պունուն իլէ մէշղուլ օլունմագտա տըր։

Իքի ճիհէթլէ պունա պաշը-ճա էհէմմիյէթ վերիլիյօր, պիրիսի կիզլի թութուլմուշ օլտուղու. իչիւն, եախտտ տահա զիատէսի Ալէմանիա, Ավսթրիա, վէ Ռուսիատան կիզլի թութուլմայըպ տա եալընը Ֆրանսա վէ Իթալիատան կիզլի թութուլմասը։ Ֆրանսըզլար վէ Ինկիլթէրրատաքի մուխալիֆլէր տէ տէյօրլար քի, Ռուսլար Ալիսթէֆանօզ մուահէտէսինի մէքտուբթութուգլարը իչիւն. լօրտ Պիգընսֆիլտ պիւթիւն Էվրօբայը այաղա գալտրրտը, մուահէտէնին գօնկրէյէ արզ օլունմասընը թալէպ իթտի, վէ պունուն իչիւն ճէնկէ գատար կիտէճէք օլտու. Հայլէ իսէ քէնտիսի նիւչիւն Ռուսլարա պէնգէտի։

Տիկէրի, Գրպրըստան Անատօլու մուհաֆազասը հասըլ օլամա-յընչա պունտա պաշգա պիր կիզլի ֆիքր օլմագ վէսվէսէսի տիր. պու պապատ պազը ղազէթալար օգա-տար իլէրի կիտէրլէր քի Ինկի-լիզին Գրպրըսը էլտէ իթմէսինէ, Անատօլու պիր պէհանէ օլուպ, ասըլ միւրատ Գանալ վէ Մըսըր տըր տէրլէր։

Պու խուսուստա կէրէք Ինկիլթէրրատա վէ կէրէք Ֆրանսա վէ Իթալիատա պէօյիւք միւճատէլէր օլաճաղընտան, վագթընտա խիւլասալարընը պէյան իտէրիզ։

Ցուլիսին 6 սընտա պու Գրպրըս մատտէսի Բարիստէ պէլէումում մալիւմ օլտուգտա, տիբլոմասիա պէյնինտէ բէք ֆէնա պիր թէէսիր հասըլ իտիւպ, չարչապզգ ֆօնտօլար տիւշմէյէ պաշլամըշ. Ինկիլիզ մուրախխասլարընըն պու հարէքէթի, Ինկիլիզ միլլէթի կիպի պիր միլլէթը մուազզամայա եագըշմազ տինիր իմիշ, վէ հէր թարաֆտա պու խուսուս իչիւն պէօյիւք հիտտէթլէր կէօսթէրիլիպ, Ֆրանսըզ մուրախխասը վասինկթընըն Պէրլինտէն կէրի չաղրըլաճաղը, վէ Պէրլին ահտնամէսինի իմզա իթմէյէհէյի կիպի հավատիսլէր տէ մէյտանա չըգմըշ տըր։

Այնի թէլաշ Իթալիատա տախի վագի օլուպ, օրատա տա մուրախխասլարընը կէրի հալմագ սէօհպէթի կէչմիշ տիր։

Հալ պու քի, պու խապէր Ֆրանսայա վասլը օլտուգտա վիւքէլա թէքմիլ Բարիստէ օլմայըպ, պազըլարը սէյահէթտէ իմիշլէր, Մարէշալ Մագմահոն հէր թէրքա թէլ վուրտուրուպ վիւբէլայը ճէլպ իտէր, սիւֆէրատա տախի ֆէվգէլատէ հարէքէթլէր կէօրիւլիւպ կիտիշ կէլիշ չօղալը վէ թէլէկրաֆլար կէճէ կիւնտիւզ իշլէմէքտէ օլուր։

Միսիս կամպէթթանընն միւրէվվէճիհի էֆքեարը օլան ռէբիւպլիք Ֆրանսէզ զազէթասը օ սապահ Ինկիլիզ խասիմանէ պէնտէր տէրճ իտէր, «Մուրախխասլարըմըզ Վատինկթըն, Սէն Վալիյէ վէ Տէբրեյէ արթըգ եալընը պիր իշ գալտը տեր. եա Գրպրըս ահանամէսինի ըստտ իթմէք, եա գօնկրէ գարարլարընը իմզա իթմէմէք։ Պիզ գօնկրէյէ օ չարթ իլէ կիթտիք քի Մըսըրա վէ Սուրիյէյէ տօգունուլմայաճագ տէյի, Գրպրըս իսէ պունլարընը դաբուսու տուր։»

Նիհայէթ պիր արալըգ Մագ Մահոն ֆէվգէ ատէ օլարագ բարլամէնթի ճէլպ իտէճէք տէյի պիր հտպատիս տէ ղուհուր իթմիշ տիր։

Իթալիատա տա պունա պէնզէր հարէքէթլէր կէօրիւլմիշ տիւր։ Հասընը հէմէն պիլա խաթինա Ֆրանսատա հէր ղազէթա Ինկիլիզին պու հարէքէթի իւզերինէ չէտիտ վէ ղազէպնաք պէնալէր եազմըշ տըրլար։

Իւչիւնճի Նարօլէոն տէվրինտէ Օսմանլը-յը Ռուսիա էլինտէն գուրթարան Ֆրանսըզ ըմբ, պու նէ չապուգ ունութուլտու տէյօրլար. օ վագթ Ֆրանսըզ ասքերի մուտվէնէթի օլմասա Ռուսլարընը Օթամպօլա կէլմէսինի նէ Ինկիլիզ մէն իտէպիլիր իտի նէ տէ Իթալիա, օ վագթլար հէմ Ալէմանիա ղէվ հէմ Ավսթրիա նիգօլա իլէ պէրապէր օլուպ, հաթթա օնուն միւրէվվիճի էֆքեարը իտիլէր, նասլ օլուր տա չիմտի չարգտա պու տէրէճէ մուհիմմ վուգուաթլար օլուր տա Ֆրանսա խարըճտա պրաղլըը։

Օ կիւնլերին ղազէթալէրինտէ տահա պունտան չէտիտ լիսան գուլլանանլար տա բէք չօղ տուր։

Լաքին լօրտ Պիգընսֆիլտ քէյֆիյէթի բարլամէնթէ արզ իթտիքտէ, վագտա Իթալիայը լիսանընա ալմամը. իսէ տէ, Ֆրանսա իչիւն պիզ Ֆրանսըզ մէնաֆիինէ տօգունմատըգ վէ Ֆրանսա պիզէ միւնֆէիլ տէյիլ կիպի լագըրտըլար իթմիշ տիր, պունտան մէմնուն օլունույօր քի, չու եա պու թարզ իլէ Ֆրանսանընն տա խաթրը էլէ ալընմըշ տըր, լաքին նէ՝ իլէ, հէնիւզ մալիւմ տէյիլ տիր։

Իթալիատա իսէ, Ֆրանսատան զիյատէ պիր թէլաշ կէօրիւնիյօր։ Խարիճիյէ նազրը գօնթ Գօրթինին աղլի եախտտ իսթիֆասը շարգա պիր ֆիլօ Իթալիա տօնանմասը կէօնտէրիմէք սէօհպէթլէրի, պու սէպէպէ համլ օլունմագտա տըր։

Եունան հուտուտինէ ճանիպը Տէվլէթը Ալիյէսէն հէր նէ գատար իհթիսաթէն ասքէր վէ պիր ֆիլօ տօնանմա կէօնտէրիմիշ իսէ տէ պու մէսէլէնին տէ սուլհ իլէ եախտտ տուէլը Էրօբա թէվասիւթիւ իլէ թէսվիյէբէղիր օլաճաղը կէօրիւնիյօր։ Եունանա կէօնտէրիլճէք օլան իքինճի գօլ ասքէրին մէքս օլունտուղու սահիհ իսէ պունու իմա իտէր, քէզալիք Օսմանլը վէ էճնէպի կպղէթալէրինէ, պու խուսուստա միթէտիլ պիր լիսան գուլլանմալարը փիչան մախպուսաթ իտարէի պէհիյէսինտէն կէօնտէրիլէն թէնպիհ։

Էլհասըլ պիւթիւն Գօնկրէ թագրմը Տէվլէթը Ալիյէնին սէլամէթինի, վէ մամուրիյէթը աթիյէսինի սուլհտա կէօրիւպ, պիր ան եվվել ասքէրին հարպ հիյէթինտէն չէգարբլմասընը վէ պու ճիհէթլէ մէսարիֆաթըն թէնզիլինի արզու իթմէքտէ օլտուգլարընտան, թանզիմաթ վէ ըսլահաթը մէվուտ վէ լազըմէնին հուսուլինէ պունտան պաշգա չարէ կէօրմէքտէ տիրլէր։ Հաթթա լօրտ Պիգընսֆիլտ Վարնա վէ Շումլանընն ասքերտէն թալիյէսինի տախի Օսմանլը-յա խայրը ատտ իթտիյինի պու սէպէպէ համլ իտէր։ «Պու գալէլէր Օսմանլըտա գալայը, տէմիշ տիր բարլամէնթտէ, օրալարտա ագալի էլի պին ասքէր իգամէթինէ միւհթաճ օլունաճագտը. պու իսէ Օսմանլը-յա պիր երգըմ տըր։» Էլի պին ասքէր պէօյլէ պիր երգըմ իթիպար օլունտուղու հալտէ տահա զիատէսի նէ օլուր, գօյայ անլաշըլըը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Ուրբաթ Հավաս

Լօնտրա 18 թէմմուզ. (բէնչէնպիհ) — Լօրտլար գամարասընտա լօրտ Պիգընսֆիլտ Պէրլին ահտնամէսինի գամարաեա թագտիմ իտուպ, իրատ խլէսիեի նութգտա, Էվրօբանընն խաթիգալիեթինի թէհտիտ իտէպիլէճէք հէր թէնլիքէ միւնտէֆի օլտուղունու ծկեան իյլէտի, վէ Գօնկրէսի, վէ խուսուսիյէ Ինկիլիզ մուրախխասլարընընն մուամէլաթընը մուահաֆաձա իթտի։

Լօնտրա 18. — Լօրտլար գամարասընտա, լօրտ Պիգընսֆիլտ հալը հաղըրտան պահս իտուպ, տէտի քի, Գօնկրէ Ռուսիանընն Ա յա Օթէֆանօս ահանամէսիյէ ալմըշ օլտուղու արազինին իւչտէ իքինին Թիւրքիաեա իատէ իյլէտի։ Բլէվնանընն գահրէմանմանընը Պալգանլար հուտուտունու մուհաֆազա իտէպիլէճէք տիրլէր։ Օֆիսանընն զայըը պէօյիւք պիր զայը տէյիլ տիր, չիւնքի պու մարդ գամարասընտա մարքի տը Հարթինկթըն, Պէրլին ահտնամէսի վէ Ինկիլթէրրա վէ Թիւրքիա մուգավէլէնամէսի հագգընտա անգարիպ հիւքիւմէթ խիթապէն սիւալ իրատ իտէճէյինի խապէր վերտի։ — Նինէ մէգքիւր իհթիմատա, պահրիյէ նազրը Մր. Ամպէթ, Ամիրալ Հորնպիտէն վարիտ օլան պիր զաթա թէլէկրաֆնամէյէ իհթիատէն տէտի քի, Ռուսլար պիր Ինկիլիզ վապորու իւզերինէ աթէշ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու վապորտան պիր զապիթ ժէնէրալ Թօթլէպէնին նէզտինէ իդամ գըլընըպ, պու չէյտէն տօլայը չիքեայէթ իստիմիշ, վէ ժէնէրալ Թօթլէպէն, խապէրտար օլմատըգ պու վազըա հագգընտա ըզհարը թէէսսիֆ իտուպ, թահդրգաթը լազըմէյի իճրա իթմէյի վատ իյլէմիշ տիր։

Բօմա 19. — Շարգ սուլարընա պիր իթալեան ֆիլօսու սէվգ օլունմաղը խապէրի թէբզիպ իտիրմիշ տիր։

Լօնտրա 19. — Գրպրըս սուլարընտա Ամիրալ լօրտ Ճոն Հէյին գօմանտասը թահթընտա ալթը գէմա զրհլը վէ իւչ գէմա ուֆագ վապոր թէճէմմիւ իտիրմէսինէ տայիր պահրիեէ նէզարէթինտէն էմր վերիլտի։

Բօմա 19. — Վաթիկան վէ Թիւրքիա պէյնինտէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլունարագ, միւշքիլաթը մէվճուտէնին քեաֆֆէսի պէր թարաֆ իտիրմիշ տիր։

Բօմատա վէ տէվլէթին սայիր չէհիրլէրինտէ միթինկլէր հաղըրլամագտա օլան «Իթալիա իրրէնտէնթա» հէյէթինին հարաքեաթը սէպէպլէ, Իթալիատա պիր մըգտար հէյէճան վար տըր։

Բարիս 19. — Ֆրանսըզ մուրախխասլարընը գօնկրէյէ իշթիրաքէն վուգուպուլան մուամէլաթընա տայիր, Ֆրանսըզ սէֆիրլէրինէ անգարիպ պիր նօթա կէօնտէրիլէճէյի խապէր վերիլիյօր։

Բարիզ, 19 թէմմուզ

Ֆրանսըզ ֆոնտսու	114·70
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16 65
գաբանտը	16 70
Ռումէլի Շըմէնտրֆէրի	66·25

Լօնտրա, 19 թէմմուզ

Ինկիլիզ գոնսոլիտէսի	95 1/2
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16· 15)16
գաբանտը	16· 10/16

Մարէշալ Մագմահոն հէր թէրքա թէլ վուրտուրուպ վիւբէլայը ճէլպ իտէր, սիւֆէրատա տախի ֆէվգէլատէ հարէքէթլէր կէօրիւլիւպ կիտիշ կէլիշ չօղալը վէ թէլէկրաֆլար կէճէ կիւնտիւզ իշլէմէքտէ օլուր։

Միսիս կամպէթթանընն միւրէվվէճիհի էֆքեարը օլան ռէբիւպլիք Ֆրանսէզ զազէթասը օ սապահ Ինկիլիզ խասիմանէ պէնտէր տէրճ իտէր, «Մուրախխասլարըմըզ Վատինկթըն, Սէն Վալիյէ վէ Տէբրեյէ արթըգ եալընը պիր իշ գալտը տեր. եա Գրպրըս ահանամէսինի ըստտ իթմէք, եա գօնկրէ գարարլարընը իմզա իթմէմէք։ Պիզ գօնկրէյէ օ չարթ իլէ կիթտիք քի Մըսըրա վէ Սուրիյէյէ տօգունուլմայաճագ տէյի, Գրպրըս իսէ պունլարընը դաբուսու տուր։»

Նիհայէթ պիր արալըգ Մագ Մահոն ֆէվգէ ատէ օլարագ բարլամէնթի ճէլպ իտէճէք տէյի պիր հտպատիս տէ ղուհուր իթմիշ տիր։

Իթալիատա տա պունա պէնզէր հարէքէթլէր կէօրիւլմիշ տիւր։ Հասընը հէմէն պիլա խաթինա Ֆրանսատա հէր ղազէթա Ինկիլիզին պու հարէքէթի իւզերինէ չէտիտ վէ ղազէպնաք պէնալէր եազմըշ տըրլար։

Իւչիւնճի Նարօլէոն տէվրինտէ Օսմանլը-յը Ռուսիա էլինտէն գուրթարան Ֆրանսըզ ըմբ, պու նէ չապուգ ունութուլտու տէյօրլար. օ վագթ Ֆրանսըզ ասքերի մուտվէնէթի օլմասա Ռուսլարընը Օթամպօլա կէլմէսինի նէ Ինկիլիզ մէն իտէպիլիր իտի նէ տէ Իթալիա, օ վագթլար հէմ Ալէմանիա ղէվ հէմ Ավսթրիա նիգօլա իլէ պէրապէր օլուպ, հաթթա օնուն միւրէվվիճի էֆքեարը իտիլէր, նասլ օլուր տա չիմտի չարգտա պու տէրէճէ մուհիմմ վուգուաթլար օլուր տա Ֆրանսա խարըճտա պրաղլըը։

Օ կիւնլերին ղազէթալէրինտէ տահա պունտան չէտիտ լիսան գուլլանանլար տա բէք չօղ տուր։

Լաքին լօրտ Պիգընսֆիլտ քէյֆիյէթի բարլամէնթէ արզ իթտիքտէ, վագտա Իթալիայը լիսանընա ալմամը. իսէ տէ, Ֆրանսա իչիւն պիզ Ֆրանսըզ մէնաֆիինէ տօգունմատըգ վէ Ֆրանսա պիզէ միւնֆէիլ տէյիլ կիպի լագըրտըլար իթմիշ տիր, պունտան մէմնուն օլունույօր քի, չու եա պու թարզ իլէ Ֆրանսանընն տա խաթրը էլէ ալընմըշ տըր, լաքին նէ՝ իլէ, հէնիւզ մալիւմ տէյիլ տիր։

Իթալիատա իսէ, Ֆրանսատան զիյատէ պիր թէլաշ կէօրիւնիյօր։ Խարիճիյէ նազրը գօնթ Գօրթինին աղլի եախտտ իսթիֆասը շարգա պիր ֆիլօ Իթալիա տօնանմասը կէօնտէրիմէք սէօհպէթլէրի, պու սէպէպէ համլ օլունմագտա տըր։

Եունան հուտուտինէ ճանիպը Տէվլէթը Ալիյէսէն հէր նէ գատար իհթիսաթէն ասքէր վէ պիր ֆիլօ տօնանմա կէօնտէրիմիշ իսէ տէ պու մէսէլէնին տէ սուլհ իլէ եախտտ տուէլը Էրօբա թէվասիւթիւ իլէ թէսվիյէբէղիր օլաճաղը կէօրիւնիյօր։ Եունանա կէօնտէրիլճէք օլան իքինճի գօլ ասքէրին մէքս օլունտուղու սահիհ իսէ պունու իմա իտէր, քէզալիք Օսմանլը վէ էճնէպի կպղէթալէրինէ, պու խուսուստա միթէտիլ պիր լիսան գուլլանմալարը փիչան մախպուսաթ իտարէի պէհիյէսինտէն կէօնտէրիլէն թէնպիհ։

Էլհասըլ պիւթիւն Գօնկրէ թագրմը Տէվլէթը Ալիյէնին սէլամէթինի, վէ մամուրիյէթը աթիյէսինի սուլհտա կէօրիւպ, պիր ան եվվել ասքէրին հարպ հիյէթինտէն չէգարբլմասընը վէ պու ճիհէթլէ մէսարիֆաթըն թէնզիլինի արզու իթմէքտէ օլտուգլարընտան, թանզիմաթ վէ ըսլահաթը մէվուտ վէ լազըմէնին հուսուլինէ պունտան պաշգա չարէ կէօրմէքտէ տիրլէր։ Հաթթա լօրտ Պիգընսֆիլտ Վարնա վէ Շումլանընն ասքերտէն թալիյէսինի տախի Օսմանլը-յա խայրը ատտ իթտիյինի պու սէպէպէ համլ իտէր։ «Պու գալէլէր Օսմանլըտա գալայը, տէմիշ տիր բարլամէնթտէ, օրալարտա ագալի էլի պին ասքէր իգամէթինէ միւհթաճ օլունաճագտը. պու իսէ Օսմանլը-յա պիր երգըմ տըր։» Էլի պին ասքէր պէօյլէ պիր երգըմ իթիպար օլունտուղու հալտէ տահա զիատէսի նէ օլուր, գօյայ անլաշըլըը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Ուրբաթ Հավաս

Լօնտրա 18 թէմմուզ. (բէնչէնպիհ) — Լօրտլար գամարասընտա լօրտ Պիգընսֆիլտ Պէրլին ահտնամէսինի գամարաեա թագտիմ իտուպ, իրատ խլէսիեի նութգտա, Էվրօբանընն խաթիգալիեթինի թէհտիտ իտէպիլէճէք հէր թէնլիքէ միւնտէֆի օլտուղունու ծկեան իյլէտի, վէ Գօնկրէսի, վէ խուսուսիյէ Ինկիլիզ մուրախխասլարընընն մուամէլաթընը մուահաֆաձա իթտի։

Լօնտրա 18. — Լօրտլար գամարասընտա, լօրտ Պիգընսֆիլտ հալը հաղըրտան պահս իտուպ, տէտի քի, Գօնկրէ Ռուսիանընն Ա յա Օթէֆանօս ահանամէսիյէ ալմըշ օլտուղու արազինին իւչտէ իքինին Թիւրքիաեա իատէ իյլէտի։ Բլէվնանընն գահրէմանմանընը Պալգանլար հուտուտունու մուհաֆազա իտէպիլէճէք տիրլէր։ Օֆիսանընն զայըը պէօյիւք պիր զայը տէյիլ տիր, չիւնքի պու մարդ գամարասընտա մարքի տը Հարթինկթըն, Պէրլին ահտնամէսի վէ Ինկիլթէրրա վէ Թիւրքիա մուգավէլէնամէսի հագգընտա անգարիպ հիւքիւմէթ խիթապէն սիւալ իրատ իտէճէյինի խապէր վերտի։ — Նինէ մէգքիւր իհթիմատա, պահրիյէ նազրը Մր. Ամպէթ, Ամիրալ Հորնպիտէն վարիտ օլան պիր զաթա թէլէկրաֆնամէյէ իհթիատէն տէտի քի, Ռուսլար պիր Ինկիլիզ վապորու իւզերինէ աթէշ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու վապորտան պիր զապիթ ժէնէրալ Թօթլէպէնին նէզտինէ իդամ գըլընըպ, պու չէյտէն տօլայը չիքեայէթ իստիմիշ, վէ ժէնէրալ Թօթլէպէն, խապէրտար օլմատըգ պու վազըա հագգընտա ըզհարը թէէսսիֆ իտուպ, թահդրգաթը լազըմէյի իճրա իթմէյի վատ իյլէմիշ տիր։

Բօմա 19. — Շարգ սուլարընա պիր իթալեան ֆիլօսու սէվգ օլունմաղը խապէրի թէբզիպ իտիրմիշ տիր։

Լօնտրա 19. — Գրպրըս սուլարընտա Ամիրալ լօրտ Ճոն Հէյին գօմանտասը թահթընտա ալթը գէմա զրհլը վէ իւչ գէմա ուֆագ վապոր թէճէմմիւ իտիրմէսինէ տայիր պահրիեէ նէզարէթինտէն էմր վերիլտի։

Բօմա 19. — Վաթիկան վէ Թիւրքիա պէյնինտէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլունարագ, միւշքիլաթը մէվճուտէնին քեաֆֆէսի պէր թարաֆ իտիրմիշ տիր։

Բօմատա վէ տէվլէթին սայիր չէհիրլէրինտէ միթինկլէր հաղըրլամագտա օլան «Իթալիա իրրէնտէնթա» հէյէթինին հարաքեաթը սէպէպլէ, Իթալիատա պիր մըգտար հէյէճան վար տըր։

Բարիս 19. — Ֆրանսըզ մուրախխասլարընը գօնկրէյէ իշթիրաքէն վուգուպուլան մուամէլաթընա տայիր, Ֆրանսըզ սէֆիրլէրինէ անգարիպ պիր նօթա կէօնտէրիլէճէյի խապէր վերիլիյօր։

Բարիզ, 19 թէմմուզ

Ֆրանսըզ ֆոնտսու	114·70
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16 65
գաբանտը	16 70
Ռումէլի Շըմէնտրֆէրի	66·25

Լօնտրա, 19 թէմմուզ

Ինկիլիզ գոնսոլիտէսի	95 1/2
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16· 15)16
գաբանտը	16· 10/16

բրօթօգոլլարը գամարաեա թագտիմ օլունտուգտա, ահանամէնի գըրիթիգա իտէճէք տիր։ Լօրտ Կրանվիլ Եունանիսթանընն մէնաֆիի նազարը տըդգաթա ալընմամըշ օլմասընտան չիքեայէթ իստի, վէ գօնթ Շուվալօֆ իլէ ագտ օլունան խաֆի մուգավէլէնամէնի թագտիհ իյլէտի։ Լօրտ Կրանվիլ, Գրպրըսըն Ինկիլթէրրա էլինտէ պուլունմասը իլէ, Սիւէյշ գանալընընն վէսայիթի մուահաֆազասը թէզեիտ օլունմուշ օլաճաղընա իթիգատ իթմէէօր, վէ տէյօր քի քէնտի էֆքեարընճա, Գրպրըզ ճէզիրէսի Ինկիլթէրրա իչիւն մուհասէնաթտան զիատէ մէսարիֆաթը միւճիպ օլաճագ տըր։

Սագըզ խարիճիյէ նազրը լօրտ Տէրպի, Էվրօբանընն եարտըզը իչի թահսին իտէյօր, վէ ֆագատ Գրպրըսըն նէյէ՞ եարտահաճալընը սիւալ իտէրէք, քէնտիսի տախի պու էֆքեարը պէյան իտէյօր քի, չու ճէզիրէնին Ինկիլթէրրա եէտի զապթընտա պուլունմասը, մուհասէնաթտան զիատէ մէսուրիյէթի միւճիպ օլաճագ տըր։

Լօրտ Սալիսպըրի լօրտ Տէրպիյէ ճէվապէն տէտի քի, լօրտ Տէրպի Ավսթրիանընն իշթիրաբընը լայզը վէճճէ լէ նազարը տըդգաթա ալմայօր. Թիւրքիա բարչա բարչա օլմուշ իսէ տէ, Ռուսիա պօղազ իչինէ սահիպ տէյիլ տիր, վէ էյէր Ռուսիա Եվրատա տէրէսինտէ եէրլէշճէք օլսա իտի, Ինկիլթէրրա Հինտիսթանը մուհաֆազա իտէմէյէճէք իտի։

Պա՞ սոգոհ ալընան Բէլէկրաֆլար

Լօնտրա, 19. (ճումաա). — Մէպուսան գամարասընտա մարքի տը Հարթինկթըն, Պէրլին ահտնամէսի վէ Ինկիլթէրրա վէ Թիւրքիա մուգավէլէնամէսի հագգընտա անգարիպ հիւքիւմէթ խիթապէն սիւալ իրատ իտէճէյինի խապէր վերտի։ — Նինէ մէգքիւր իհթիմատա, պահրիյէ նազրը Մր. Ամպէթ, Ամիրալ Հորնպիտէն վարիտ օլան պիր զաթա թէլէկրաֆնամէյէ իհթիատէն տէտի քի, Ռուսլար պիր Ինկիլիզ վապորու իւզերինէ աթէշ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու վապորտան պիր զապիթ ժէնէրալ Թօթլէպէնին նէզտինէ իդամ գըլընըպ, պու չէյտէն տօլայը չիքեայէթ իստիմիշ, վէ ժէնէրալ Թօթլէպէն, խապէրտար օլմատըգ պու վազըա հագգընտա ըզհարը թէէսսիֆ իտուպ, թահդրգաթը լազըմէյի իճրա իթմէյի վատ իյլէմիշ տիր։

Բօմա 19. — Շարգ սուլարընա պիր իթալեան ֆիլօսու սէվգ օլունմաղը խապէրի թէբզիպ իտիրմիշ տիր։

Լօնտրա 19. — Գրպրըս սուլարընտա Ամիրալ լօրտ Ճոն Հէյին գօմանտասը թահթընտա ալթը գէմա զրհլը վէ իւչ գէմա ուֆագ վապոր թէճէմմիւ իտիրմէսինէ տայիր պահրիեէ նէզարէթինտէն էմր վերիլտի։

Բօմա 19. — Վաթիկան վէ Թիւրքիա պէյնինտէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլունարագ, միւշքիլաթը մէվճուտէնին քեաֆֆէսի պէր թարաֆ իտիրմիշ տիր։

Բօմատա վէ տէվլէթին սայիր չէհիրլէրինտէ միթինկլէր հաղըրլամագտա օլան «Իթալիա իրրէնտէնթա» հէյէթինին հարաքեաթը սէպէպլէ, Իթալիատա պիր մըգտար հէյէճան վար տըր։

Բարիս 19. — Ֆրանսըզ մուրախխասլարընը գօնկրէյէ իշթիրաքէն վուգուպուլան մուամէլաթընա տայիր, Ֆրանսըզ սէֆիրլէրինէ անգարիպ պիր նօթա կէօնտէրիլէճէյի խապէր վերիլիյօր։

Բարիզ, 19 թէմմուզ

Ֆրանսըզ ֆոնտսու	114·70
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16 65
գաբանտը	16 70
Ռումէլի Շըմէնտրֆէրի	66·25

Լօնտրա, 19 թէմմուզ

Ինկիլիզ գոնսոլիտէսի	95 1/2
Օսմանլը գոնսոլիտէսի աչըլը	16· 15)16
գաբանտը	16· 10/16

ԽԻՒԼԱՄԱՑԸ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ

Պիր մատտէ վար քի էյէր սահիհ իսէ, Էվրօբա բոլիթիգասընդն ըէնկինի բէք աշիքեար սիւրէթատէ կէօսթէրիր, (վէ սահիհ տէ կէօրիւնիյօր)։

Էվվէ քի լագըրտըլարա պագըլըսա գօնկրէ գարարլարընդն իճրաաթընա նէզարէթ իթմէք իւղրէ, իքինճի մուրախխասլարտան պիր գօմիթէ եա գօնֆէրանս թէշքիլ օլունուպ, պէօյէ պիր հէյէթ Օսիթանէյէ տախի կէլիպ իգամէթ իտէճէքտի։ Շիմտիքի լագըրտըլար պունուն մուղայիրի օլուպ, կիւյա շարգտա հէր տէվլէթին քէնտինէ մախսուս մէնֆաաթը օլտուղունտան, պիր հէյէթը իճթիմայիէ իլէ նէզարէթ խուսուսունտա միւշքիլաթ հասըլ օլմագլա, իճրաաթը մէզքիւրէ հագգընտա հէր տէվլէթ քէնտի սէֆիրինի մէմուր իտուպ, հէյնի հաճէթատէ պու նէզարէթի պիրիպիրլէրինէ մէրպուԹիյէթի օլմայարագ պու սէֆիրլէր իճրա իտէճէքլէր իմիշ։

Պիր լագըրտը տահա վար քի, տէվլէթը Օսմանիյէնին տույունաթը ումումիյէսի սէնէտաթընը համիլ օլանլարա վէքեալէթէն Օսիթանէյէ պիր մուխթէլիթ գօմիթէ կէլիպ, վարիտաթը խաղինէնին վէ մէսարիֆաթը իճապիյէնին քէմիյէթինէ քէսպը վուգուֆ իտէրէք, տույունաթը մէզքիւրէնին ֆայիզ վէ անաընա նէ մըգտար չէյ թախսիս օլունմագ դապիլ իսէ, օնա պիր գարար վէրիպ, կիտէճէքլէրմիշ։

Նասըլ քի մալիմտիւր, պունլար բոլիթիգա իշլէրի օլմայըպ, մալիյէ վէ մէնֆաաթ իշլէրի տիր քի, մագսէտիմիզին խարըճընտա օլան չէյլէր տիր։

Պիզճէ էվրօբա բոլիթիգասը պիրի պիրինէ ՀՆԻԷՕ եանի տապան տապանա զրատ օլան իքի մէպտէտէ տիր։

Պունլարընդն պիրիսի, տէվլէթը Ալիյէ հիւքիւմէթինին իպգասը վէ թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթինին մուհաֆազասը տըր։

Վէ իքինճիսի թէպաատան օլան միլլէթլէր միլլիյէթ վէ մուխթարիյէթը իտարէյէ գազգըշտըգլարը հալտէ, թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթը տէվլէթի ունուԹուպ, թէպաայա եարտըմ իթմէք բոլիթիգասը տըր։

Շէօյլէ քի, իքի թէրաֆ տա պունու ճիտտի աղնայըպ, տէվլէթ թէմամիյէթ վէ իսթիգլալ, վէ թէպաա, միլլիյէթ վէ մուխթարիյէթ իտտաալարընտա պուլունտուգտա, թէրաֆէյնին իմթիզաճը պիր վէճհ իլէ գապիլ օլմայըպ, էվվէլքինտէն պէտթէր պիր հալէ կիրիֆթար օլունապիլիր։

Պիզճէ գօնկրէնին էն զիյատէ պուլաշտըրըպ միւլէվվէս պըրագտըղը իշ պու տուր, վէ մալիմ օլտուղու վէճհ իլէ գօնկրէ էվրօբա բոլիթիգասընդն էօգիւ տէմէք տիր։

Պէօյէ պիր թէճնիս բոլիթիգանընդն ասարը, ֆիլիյաթտա տախի կէօրիւլիյօր, քի Ռումէլիտէ օլան թէպաա հագգընտա պաշգա վէ Անատօլուտա օլան թէպաա հագգընտա պաշգա թէպիր գուլանընըմասընտան նէշաթ իտէր։ Լաքին էհլը վուգուֆարանա մալիմ տիւր քի, պիր ահալիտէ հուգուգ հիսսի սույա վէ հավայա բէք պէնզէր պիր գուվվէթը մանէվիյէ տիր քի, տայիմա սու վէ հավա կիպի ՀՄուվաղէնէ պուլմագ իսթէր։ Հավատա կէօրտիւյիւմիւզ շիտտէթլիւ բիւզկեարլար վէ ֆուրթունալար, վէ զէմինատէ կէօրտիւյիւմիւզ սու թուղեանլարը տա, պու մուվաղէնէ գուվվէթի տէյիլ տէ նէ տիր։

Մէմալիքի շահանէյի, նասըլ քի տէտիք, պու հալ էվվէլքինտէն գիյատէ միւշքիլաթա տիւշար իտէպիլիր, վէ պունտան գուրթուլմանընդն պիր շարէսի վար իսէ օ տա շու տուր քի, գօնկրէնին տէ վիրտիքլէրի գարարլարտան, վէ իթտիքլէրի սէօհպէթլէրտէն զիյատէ վէրմէտիքլէրի գարարլարընդն վէ սէօյլէմէտիքլէրի սէօզլէրին մանասընը քէշֆ իթմէյիյիզ։

Զիւնքի պու թէճնիս բոլիթիգանընդն պիզճէ մանայը խաֆիսի շու տուր։ Ցէվլէթէ տէմէք տիր քի, թէպաա խօշնուտ իտիլմէտիյի հալտէ թէմամիյէթ վէ իսթիգլալա գարշը պիր տէ պիր միլլիյէթ վէ մուխթարիյէթ թէհտիտի վար։ Թէպաայա տախի տէմէք տիր քի, հուտուտու միլլիյէթ վէ մուխթարիյէթ թէճավուզ իտիլտիյի հալտէ, օնա գարշը տա պիր թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթ թէհտիտի վար. տէմէք քի գուվվէյի տաֆիյէ իլէ գուվվէյի թէարրիւզիյէ տայիմա պիր մուվաղէնէտէ պուլունմայը տըր, եօգսա պէրի օ պիրինի մահվ իտէպիր։

Պէօյէ շէյլէրէ նաղարիաթլա մուվաղէնէ պուլտուրմագ նէ գատար գօլայ իսէ, ամէլիաթ ճիհէթի տախի օ գատար կիւճ տիր, վէ էվրօբա բոլիթիգասընդն ամէլիյաթը տա պու պահսըմզը թէքմիլ թատտիգ իտէր։ Մէսէլա,

Թէմամիյէթ վէ իսթիգլալըմըզընդն էն գիտատ համի վէ թէրաֆտարը Ինկիլիզ տէվլէթի օլտուղու հալտէ, Ագ տէնիզտէ օլան էն պէօյիւք ատամըզընդն իտարէսինի էլինէ կէչիրմէսինի վէ էն պէօյիւք իւլքեամըզ օլան Անատօլույա պիր հիմայէ հագգը իսինմէսինի պու թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթէ մուղայիր պիր շէյ սայմայօր։ Իքինճի տէրէճէտէ տէ Աւսթրիա օլտուղու հալտէ օ տա Պօսնա իսթիլասընը քէզալիք պու մագամտա թուԹայօր. պու պէօյէ օլտուղու հալտէ, օ պիր տէվլէթլէր տէ, մէսէլա Ալէմանիա, Ֆքրանսա, վէ Իթալիա տէվլէթլէրի տէ գալգըպ տէյէպիլիրլէր քի, տէվլէթը Ալիյէնին թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթինի թէհտիտ իտէն եալընըզ Ինկիլիզ վէ Աւսթրիա տէյիլ պիզտէ պէրապէրիզ, պիզիմ տէ իմզամըզ վար, իմտի օնլար իքիսի նէ վահիճա իլէ պու թէմամիյէթի վէ իսթիգլալը մուհաֆազա իտիյօրլար իսէ պիզտէ այնը վասիթալարը էտինմէք իսթէրիզ։ Էօյլէ իսէ պիզէ տէ պիր ատա, պիր լիման, պիր վիլայէթ հասըլը պիզէ տէ պիր շէյ վէրիլմին քի, էվրօբա մուվաղէնէսի պօզուլմասընդն։

Տիկէր թէրաֆտան, թէպաայը տէվլէթի թէրքիպ իտէն միլէվ վէ ագվամը միւխթէլիֆէտէն պիրի վէ պիր գաչը տա գալգըպ տէյէ պիլիր քի, մատէմ քի Պուլկարիսթան բրէնսլիյի վէ մուխթարիյէթը իտարէ իլէ թէշքիլ օլունաճագ իքի պէօյիւք Ռումէլի վիլայէթի պու թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթէ տօգունմայօր, պիզ տէ այնը օնլար կիպի օլմագ իսթէրիզ եօգսա պիզէ զարար օլմուշ օլուր։

Իշթէ շիմտի պու մագուլէ միւթալաալար տըր, հէր եէրտէ էֆքեարը ամմէյի, վէ խուսուսի իլէ պունա թէրճէման օլան մաթպուաթը մէշղուլ իտէն, վէ կէչէնտէ տախի տէտիյիմիզ 'կիպի շիմտի սիլահ մուհարէպէսի պիթիպ, պիր գալէմ վէ էֆքեար մուհարէպէսի պաշլամըշ տըր. շէօյլէ քի, պիր թագըմը իւշ սէնէտէն պէրու էւրօբատա էֆքեարտա վէ բոլիթիգաճա օլան պունճա թէպէտտիւլաթը ազիմ. յի կէօրմէյիպ վէ եա կէօրմէզլիքտէն կէլիպ, հէր շէյի եինէ թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթտէ կէօրիւր, օ պիր թագըմը տախի հէր շէյի թէպտիլ վէ թաղեիր օլմուշ, վէ հէյէթը ասլիյէտէն պիր շէյ գամամըշ զանն իտիւպ, հէր շէյի միլլիյէթ վէ մուխթարիյէթտէ կէօրիւր։ Պունլարընդն իքիսի տէ պիրէր էֆքեար իսէ տէ, պիրինտէ օլան գուվվէթ մատտի, վէ տիկէրինտէ օլան գուվվէթ մանէվի տիր։

Սահիպի հիւքիւմէթ օլան, տէվլէթ օլուպ, մուհաֆազայը թէմամիյէթ վէ իսթիգլալընա լազըմ կէլէն հէր վասիթա եանի վիւքէլա, մէմուրին, ասքէր, տօնանմա, սիլահ, հէր շէյ օնուն էլինտէ տիր, քի ճիւմլէսի մատտի գուվվէթլէր տիր։

Սահիպի հիւքիւմէթ օլմայան թէպաա վէ զիրի տէսթանտա տա հուգուգ նէվինտէն պիր թագըմ տէլալէթլէր վար իսէ տէ պունլար հէնիզ պիր գուվվէի մանէվիյէ օլուպ պունլարընդն գուվվէի մատտիյէյ թահվիլի, ինգըլապաթը ազիմէյէ միւհթաճ օլտուղունտան, պու մագուլէ ինգըլապաթա օ գուվվէթի հասըլ իթմիշ օլանլարընդն հիմմէթինէ միւրաճաաթա պիր մէյլ կէօրիւլիր։

Իշթէ մէյատանտա օլան պէօյէ պիր թազատընդն իթթիհատա թահվիլի իշինա էվվէյյէ ումուր ըսլահաթատան պաշգա պիր չարէ պուլամատըգլարընտան օնու իլթիզամ իթմէքտէ տիրլէր վէ պէլքի օնու տա իպրամ իտէճէքլէր տիր։

Իւսսիւ ըսլահաթ վագտա ալէսէվիյէ հուգուգ վէ ֆէրայիզ տայրէսինտէ վազ օլունապիլիր իսէ, ֆիլ վագի հիւքմէն վէ հիւքմէթէն պաշգա չարէ օլամայաճաղընը իգբարէ պիր մէճպուրիյէթ հասըլ օլապիլիր։

Եօգ սաթհիյաթա մէպնի օլաճագ իսէ նէթիճէսինին եինէ նամալիմտէ գալաճագը տէրքեար օլուպ, ֆագաթ պունլար հագգընտա տա Գօնկրէ նէթայիճինին սիւրէթը ճէրեանը կէօրիւլմէքճէ, շիմտիլիք պիր հիւքմ գապիլ օլամայըպ, պունլարընդն ճիւմլէսի պիր մուխթիրէ տէմէք օլուր։

Ց. ՎԱՐԴԱՆ

ԻՆԿԻԼԻԶ ԻԼԷ ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՄՈՒԱՀԷՏԷՍԻ

12 Թէմմուզ Թարիխլի Թայմըզտան.

Օսմանլը իլէ Ինկիլիզ պէյնինտէ պիր ահտնամէյը Թէտաֆիի Թանզիմինտէ օլան էհէմմիյէթ նէ տէրէճէ Թէտգիգաթ իլէ միւԹալաա օլունսա, ճայիզ տիր։

Պուախխարէն տիրլմասիա պէյնինտէ զուհուրա կէլէն պունճա միւճատէլաթը վէհիմէ արասընտա, շիւպհէսիզ պիզիմ իչիւն պու պիր մուվաֆֆագիյէթը ֆայիդէ տիր։

Շարգտա օլան Թէէսիրի նուֆուզումուղա կէլինճէ, մուհարէպէի ախիրէտէ Ռուսիա զալէպէլէրինտէն տօյայը պու պապտէ հէր նէ զայպ իթմիշ վէ զայպ իթմէք իհթիմալիմիզ տէ օլմուշ օլսա, պիզիմ պու սօն մուվաֆֆագիյէթիմիզ օնլարընն ճիւմլէսինէ մուգապիլ օլապիլիպ էօթէ թարաֆընա տա կէչէպիլիր։ Պունուն տէրէճէյի իւլատտա օլան էհէմմիյէթ վէ էլզէմիյէթի, Ասիթանէտէ Ռուսիա եէրինէ Ինկիլիզին նուֆուզճա պալաթէր պիր մէվգիտէ պուլունմասը, վէ տէնիզտէ տախի շարգ հագգընտա պիր նօգթայը հաքիմէ թուԹուլմուշ օլմասը տըր։ Պունլար բէք աշիքեար շէյլէր տիր, վէ կէրէք միւԹէրիզլէր վէ կէրէք հասուտլար լիսանընա պէօյիւք սէրմայէլէր բէյտա իտէճէք շէյլէր տիր։ Լաքին տուրէնտիչ օլան Ինկիլիզլէրի մէմնուն իտէճէք շէյլէր պունլար տէյիլ տիր։ Վէ էյէր գապինէթին շու մուահէտէյի, մահզա պէօյէ հըրսը չան վէ նուֆուզ վէ պիր զալէպէյի տիրլօմասիյէ նէվինտէն օլարագ թանզիմ իթմիշ օլտուղու թէպէյեուն իթմիշ օլսա, գապինէթի ճիւմլէտէն էվվէլ թագպիհ վէ թայպ իտէճէք օլան, երինէ Ինկիլիզ միլլէթի օլուրուտու։

Զիւնքի շու մատտէ իւզերինէ էվվիայը ումուր պիր աթֆը նազարը տըգգաթ իթսէ, իլք միւշահէտտէ իտէճէյի չէյ, Ինկիլիզ միլլէթի իւզերինէ թահմիլ օլունան պիր մէսուլիյէթը ազիմ տիր, զիրա պէօյէ չէյլէրտէ եալընըզ գուվվէի ասքէրիյէյէ կիւվենմէք վէ օնա զիատէ էհէմմիյէթ վէրմէք պէյհիւտտէ տիր, Նիչիւն քի պու եէնի պիր էմիյէթի օլմայըպ տայիմա էլիմիզտէ իտի. ֆագաթ պիր չէթին վասիթա իտի։

Պիզ էօթէտէն պէրու սայըր տէվլէթլէր իլէ պէրապէր տէվլէթը Ալիյէնին թէմամիյէթ վէ իսթիգլալընընդն մուհաֆազասընը թէհտիտ իտէն տէվլէթլէրընդն պիրի իտիք, լաքին նէ վէօիլէ վէ նէ հատիսէ զուհուրինտէ պու մուհաֆազայա գըյամ իտէպիլէճէք իտիք, օրասը բէք մալիմ տէյիլ իտի. կէչէն իւչ սէնէնին վուգու�թէճրիպէսի պէօյլէ հուտուտսուզ պիր թէահհիւտինն պիզի նէ գատար միւշքիլաթա տիւշար իտէպիլիր օլտուղունու իսպաթ իթմի։ Էվվէթ, Թիւրքիանընդն թէմամիյէթ վէ իսթիգլալիյէթինէն մուհաֆազասը թէահհիւտինու իլէ պաղըշըրտըգ։ Լաքին պէօյէ պիր պաղ չարգտա օլան սուի իտարէտէնէնէշաթ իտէն ինգըլապաթլա տախի չէօզիւլմէյէճէք տէրէճէլէրտէ սըգը պիր պաղմըյըտը։ Պու պէօյէ օլմասա տա միլլէթ չունա տա իսկեաթ օլմուշտու քի, պիզիմ պէօյէ պիր թէահհիւտիւմիզէ հէմ պիր լուզում վար ըտը, հէմ տէ պիզէ սահիհէն պիր վահիպէյի զիմմէթ իտի. իմտի չու իքի հալ պիզի խայը զէման թէրէտտիւտտէ պըրագըպ նէ եաբաճաղըմըզը պիլմէտիք, վէ պունտան մէնֆաիի տախիիյէմիզէ բէք չօգ զարարլար վէ զիանլար հասըլ օլտու։

Բոլիթիգաճա, միլլէթճէ, թիճարէթճէ հէր իշլէրիմիզ եէուզ իսթիւնէ գալտը, վէ պիզ իւզերիմիզէ կէլէճէք ֆէֆէթտէն սագընտըղըմըզ հալտէ տէ, օ ֆէֆէթտէն հասըլ օլաճագ մէսայիպէ եինէ կիրիֆթար օլտուգ։

Լաքին պատէզին պու մագուլէ թէրէտտիւալէրտէն արթըգ պաշըմըզը գուրթարմըշըզ, վէ մէզքիւր ահտնամէ իլէ արթըգ պէօյլէ պիր չաթալ եօլտա պուլունամայաճաղըմըզը տա ալէմէ պէյան իթմիշիզ։ 1856 ահտնամէսինին եէտինճի պէնտի ահքեամընճա պիր թագըմ չերիքլեր իլէ պիր հէտէֆը նամալիմէ սարֆը ղիհն իթմէք քիւլֆէթինտէն տէ արթըգ եագայը գուրթարմըշըզ։

Նասըլ քի գօնկրէտէ կէօսթէրտիյիմիզ մուամէլաթտան մալիմ օլտու, Ռումէլիտէ հէր նէ թէպէտտիւլաթ վագի օլսա, անլէր հագգընտա եինէ սէսիմիզի իշիթտիրմէքտէն ֆարիգ օլմայըզ։

Լաքին սէօզիմիզիւ նէ տէրէճէյէտէք գուվվէյի ասքէրիյէ իլէ նաֆըզ իտէճէյիմիզի տէ շիմտի պաշգաճա գարարլաշըրտըգ վէ նամալիմատ պըրագմատըգ. գօնկրէ պա ահտնամէյի սուլհ, Ասիատա սալթանաթը սէնիյէյ հէր նէ մէմալիք թէրք իթտի իսէ, անլէրէ տէ Ռուսիա պիր թէարրուզ վէ թէճավուզ հարէքէթի կէօսթէրտիյի կիպի, պունա սիլահլա մուգավէմէթ իտէճէյիմիզի ինտել ալէմ թէահհիւտ իթտիք։ Լաքին լօրտ Սալիզպըրիինին տէտիյի կիպի, պունու պէօյլէ սիւրէթը գաթիյէտ պէյան իթմէմիզ, պիզի պունուն ֆիլիյաթընա միւհթաճ իթմէյիպ, օ ֆիլիյաթա մէճպուր իթմէք իհթիմալինի օրթատան գալտըրաճագ տըր։ Շարգ մէսէլէսինտէ հանկը չէյտէ սիյահա տավրանաճաղըմըզ սէրահէթէն մալիմ օլտուղու կիպի, Ռուսիա տէվլէթի օ տէվլէթ տէյիլ տիր քի պիզի սիլահա տավէթ իթմէյէ արզու եա թահրիք իթսին։

Վագտա պու ահտնամէյէ տէ կէօնա կէօն մանալար վէրիլիպ, անտէն տիւրլիւ տիւրլիւ ահքեամլար չըգարըլամազ տէյիլ, լաքին ասըլ մագսէտ տէ մէյատանտա վէ աշիքեարտա տըր, վէ պիզ էմինիզ քի չարգտա պունուն իլէ Ինկիլիզ մէնֆիինին մուհաֆազասընա օլան գասալար մուէպպէտէն մէն օլունմասա տախի հիչ օլմազ իսէ բէք չօգ վագթլար կէրիտէ գալաճագ տըր, վէ պու մուխթարա սէնէ պէ սէնէ ազալըպ նիհայէթ թէքմիէն տախի մահվ օլապիլէճէք տիր։

Լաքին մուահէտէյի մէզքիւրէ թահթընտա պաշգա պիր պէօյիւք մէսուլիյէթ տահա վար քի, անտէն գուրթուլմագ վէ անտէն սարֆը նազար իթմէք հիչ պիր վէճհ իլէ գապիլ օլմազ. եանի զանն օլունմասընդ քի մէմալիքի Օսմանիյէնին թէմամիյէթինի թէահհիւտ իթմէմիզ պիլա չարթ վէ հէրչի պատապատ տըր. լօրտ Սալիզպըրի պունու տա աշիքեար պէյան իթտի։

Միլլէթ պիլսէ քի, Անատօլու չիմտիքի պուլունտուղու հալտէ գալարագ, մէմալիքի Օսմանիյէնին թէմամիյէթինի թէահհիւտ իթմիշիզ, միլլէթին հիտտէթ ուղազապընա պիր հատտ թային իթմէք գապիլ օլմազ բարշ չիւնքի պէօյլէ պիր ֆիրիլ տիւնեանընդն էն ալա գըթալարընը խարապաթտա պըրագմագ, վէ էն կիւզել ինսան ճինսինտէն միւրէքքէպ ահալիլերինին տէհրլէր իլէ ճան չէքիշմէքտէ օլտուգլարը միւտտէթի տահա զիյատէ ուղաթմագ տէմէք օլուրուտու։

Էկէր միւրատ եալընըզ Պապը Ալինին մէնֆիինի կէօզէթմէք օլայըտը, Ինկիլիզ միլլէթի եալընըզ պունուն թէէմինինէ պիր վէճհ իլէ գայիլ վէ բազը օլմազ բատը։ Բէզալիք միւրատ եալընըզ Ինկիլիզ մէնֆաաթը մուհաֆազասը օլայըտը, օնա տա պաշգա պիր եօլ վէ պաշգա պիր չարէ արանըլըր իտի, վէլէվ տահա զիա-

տէ մասրաֆ վէ թէլէֆաթլա տա օլսա պէխս եօղուտուս իմտի, պիզ պէօյլէ պիր թէահհիւտ ալթընա կիրտիք իսէ, եալընըզ չու շարթ իլէ կիրէպիլտիք քի, սալթանաթը սէնիյէ տէ պիզի թէէմին իթսին քի, թահթը խէահհիւտիմիզէ ալտրդըմըզ մէմալիքլէրտէ տէ, յէրէք խրիսթիանլար վէ կէրէք սայրը թէպաա հադգընտա լազըմ կէլէն թանդիմաթը վէ բսլահաթը իճրա իտէճէք։

Վագաա գոնկրէտ ումումիէլէթ իւզրէ պէօյլէ պիր վատ տա օլունտու, լաքին պունուն թէֆէրրիւաթը իւզէրինէ իյէրիւտէ միւզաքէրէլէր ճէրեան իտէճէք տիր, վէ իշթէ չու ահտնամէ իլէ թահթընտա պուլունտուղումուզ միւշքիլաթը էն աղըրը վէ էն մուհիմի տէ պու տուր։

Կէչէն կիւն բարլամէնթատէ պու բսլահաթը մէվուտէաէն պահս օլունտուգտա, ազալարտան պիր խայրճասընը կիւլիւմսիյէրէք պունու տիյնէմէսի։ շիւպհէսիզ պունու տա էսկի վատարա գբեաս՞իթմէլէրինտէն նաչը իտի։

Լաքին ինկիլիզ տէվլէթինին նամուսու տա մէնֆաաթը տա քէնտինի մէճբուր իտէր քի, պունտան պէօյլէ օ մագուլէ վատլարա վէ սէօղլերէ թէքմիլ իթիմատ իթմէսին, պիզէ շիմտի լազըմ կէլէն վատ օլմայըզ, իճրաաթ տըր։

Լօրտ Սալիզպիւրի պունա պիր եօլ տիւշիւնիւպ, շէօյլէ տէմիշ իտի. «Բէք իհթիմալ տըր քի ի-«տարէյի ահալիյէ մէմուր օլա-«ճագ զաթլար ասհապը քէմա-«լէթ վէ խսթիգամէթտէն օլան-«լարտան ինթիհապ օլունուպ, «մէմուրիյէթլէրինտէ տէվամընա «տախի, հիմմէթ օլունտուղու «հալտէ, գավանին վէ նիզամաթ-«տան զիատէ, բսլահաթըն իլգ «սէմերէսի պու եիւզտէն միւշա-«հէտէ օլունսուն։»

Էվվէթ իլգ էվվէլ էլզէմ օլան չէյ, պէօյլէ քեամիլ վէ միւսթէ-զիմ մէմուրլար ինթիհապ իթմէք տիր, վէ պիզ իլէրիւտէ պու պապտէ էօյլէ պիր մէվզիտէ պուլունաճաղըզ քի, պու բսլահաթը թէքմիլ թալէպ իթտիքատէն մաատա, պէլքիմ պունա լազըմ կէլէն ալաթը տա պիզ թէտարիք իտէ-պիլէճէյիզ. մատամ քի Պաալ Ա-լի մուհաֆազայը մէմալիքի իչիւն Ինկիլիզ գանընա վէ Ինկիլիզ նագ-տընա միւհթաճ տըր, պու գա-տար պիր միւտախէլէյի պիզէ չօգ կէօրէմէզ։

Պիզիմ գօնսօլօսարըմըզ պիզիմ գօմիսէրլէրիմիզ, էվվէլքիլէրտէն տահա զիատէ շիմտի շարգտա նուֆուզ սահիպի օլաճագլար, վէ հէր ներէտէ իճապ իտէր եա պիր ույղունսուզլուգ զուհուր իտէրսէ Ինկիլիզտէ սէսինի իշիթմէրմէյէ պիր գուտրէթ վէ պիր սէլահիյէթ պուլունաճագ տըր. պունտա Բարիս ահտնամէսինին տօգուզունճու պէնտի կիպի պիր պէնտ եօգ տուր քի թապի իլէ մաթպու արասընտա թէվասսիթ իթմէք հագգընտան ադիթ օլմուշ օլայըմ։

Զիւնքի պիզիմ պօրճումուզ, տայիմա սալթանաթը սէնիյէնին մաթպուիյէթինին մուհաֆազա իտէրէք, իսլամըն տա խրիսթիյոնընտա պիր բատտէտէ ըսլահը հալի տիր։

(Խնամը քաղաք էրնէսթ)

Բասատիանէի ամիրէ միւտիրի սաատէթլու Դումպարի էֆէնտիյէ ըիթպէի ուլա սընֆը սանիսի թէվճիհ պույուրուլմուշ տուր։

ՄԷՐԵԱԹԻՊ

Գայսէրի մուխպիրիմիզտէն աթիտէ քի մէքթուպու ալմիշըզ տըր։

Գայսէրի, 28 յունիս 1878.

Ագտէմճէ զիքրի սկպգաթ իթմիշ օլտուղու իւզրէ, մուհաոարըրֆը սապզդ Իզզէթ պէյին զէմանընտա ինթիխապ, վէ մութասարրըֆը լահզդ Հատի բաշա հազրէթլէրինին իլգ կիւնէրինտէ, ինթիխապը մէզքիւր ֆէսխ վէ հիյէթ՞ֆազալ իտիլիպ, եէնիտէն ինթիխապա պէտ օլունմագ իմարէ վէ թէչէպպիւսաթը տա կէօրիւլմիւշ իլքէն, նիհայէթ գաչ այտան սօնրա, պու քէրրէ հիյէթի մէզքիւր իպգա իտիլմիշ օլմալը քի ըէյիսի վէճիս թարաֆընտան (չիւնքի ըէյիսի տէ էվվէլճէ մէճլիսի իտարէ թարաֆընտան թային իտիլմիշ իտի) հիյէթ աղալարը իյֆայը մէ՛մուրիյէթ վէ մէշվերէթէ տավէթ իտիլմիշ տիր։ Միւրատըմըզ պու պապտէ թէքէվվիւն իթմիշ օլան էնթրիգալարը թաֆսիլ վէ մուհաքէմէ իթմէք տէյիլ, չիւնքի ... իլա հիյէթի վէ աղալարընը թօքտան վէ այրը այրը պատէլ թէպրիք, տայրէյի մէզքիւր հուգուգու տախիլինտէ օլուպ, շիմտիյէ գատար եա հիչ նազարը էհէմմիյէթէ ալընմամըշ վէ եա ալընմըշ իսէ տէ եարը եօլտա պըրագըլմըշ օլան վէ սըհէթի ումումիյէյէ այիտ պուլունան։ պազը մուզիր ահվալը, տէֆի չարէսինէ հիմմէթ պույուրմալէրի պապընտա հիյէթի մէզքիւրիւն վէ պէյէտիյէ թապիպինին նազարը տիգգաթընը տավէթ իտէրիզ։

Իլգայը գավայիմ գօմիսիօնու թարաֆընտան իչ տէֆա տա օն պէն քիւուր ղըչ լուգ գայմէ իհրագ իտիլմիշ, վէ գայմէնին պէտէլի ահալինին քէսէսինտէն չըգտըրըզ հալտէ ալէնին իլան իտիլմէմէսի, տըգգաթսըզլըզա՞ մը գայսըզլըզա՞ մը մէպնի տիր պիլմէյիզ, հէր նէ իսէ պունու տա գօմիսիօնու մախսուսունուն նազարը տըգգաթընա իհալէ իտէրիզ։

Կէչէնտէ վուգուի վէֆաթը պիլտիրիմիշ օլան Դասըմ բաշա, ռիվայէթ իտիլտիյինէ նազարէն, քիւլիյէթիւ պիր սէրվէթ թէրք իթմիշ վէ պունատան տախի միրաս քէյֆիյէթիյէ պէրապէր տիկէր պիր տավա տահա զուհուր իթմիշ վէ եա իթտիրիմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, մէրհումու միւշարիլէյհին գօնագ վէ չիֆթլիյի վարիսի պիրատէրլէրի էմին վէ Մուսթաֆա աղալարըն թալէպի իւզրէ, հիւքիւմէթի իճրաիեէ ճանիպինտէն թէմիր իթտիրիմիշ օլմասը ալէյհինէ, երինէ մէրհումու միշարիլէյհին օղուլլուղու Բէուֆ պէյ թարաֆընտան եէթիմ վէ եէթիմէ վէ եա զայիպ վէ պինաէն ալէյհ մահքէմէնին պիր հիւքմիւ մտխսուսու օլմատըգճա, հիւքիւմէթին իշպու թէտպիրի եօղուզ օլմասընտան պահս իլէ, ճանիպի մութասարրըֆիեէ պիր իթիրազ լայիհասը թագտիմ իտիլմէ, պու քէյֆիեէթ տախի պէլէտիյէ մանտէսի կիպի, միւթասարրըֆ բաշա իչիւն պիր զայլէ օլապիլմէսի իհթիմալտէն պայիտ տէյիլ տիր տէեու զանն իթսէմ եանքըրմըեմ ճատպա, նէթիճէսինէ ինթիզար իտէլիմ։

Պուրաճա միլլէթ պէյնինտէ վէ Ամտուածածին եկեղեցիսի մէքթէպինին պիր խաճէսի ալէյհինէ, Առաջնորդ վէքիլի Արժ. Տ. Մարտիրոս Նիկողայոսեանընը պազը Նիզամսըզ վէ եօլտուզ դարար վէ թէտպիրինտէն տօլայը, միլլէթճէ պազը գԷյլ ու գալ զուհուրու մէկհուզ պուլունույօր իսէ տէ, թաֆսիլաթընը իլերուտէ պէէան իտէրիմ, էֆէնտիմ։

Գայսէրիտէն ալմըշ օլտուղումուզ աթիտէքի մէքթուպուն տէրճի թարաֆըմըզտան իլթիմաս օլունմուշ տուր։

Խմբագրապետ Տէր.

Հայ դպրութիւնը շնորհակալ է Ձեզ, իւր տարիածուներուն մի վեհանձն ասպնջական հանդիսանալուց համար։

Ձեր այս ճշմարիտ Հայասիրութենէն համարձակութիւն առած, յետադայ Տաղս ալ կերթայ Ձեր աղնիւ հիւրընկալութիւնը վայելելու՝ յԼՕ ազդօտուտ լրագրոյդ։ Իսկ՝ թէ արժանանար օթեւանիլ անդ։

Խ. ՎԵՀՏԱՐՓՈՒՆԻ
ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

28 յունիս 1878
Ի Կերմիր

ԱՄՏԵՂՔ

Ցերկնից 'ի դաշտ լուսակապոյտ՝
Ծաղկունք իցէ՞ք հրաշաբոյս,
Բոց սաղարթունս արձակելով՝
Որ փայլիքդ զուարթալոյս,
Արբեալ յԱրիւոյն՝ ուղխս չողից՝
Լուսավիժան կոհակացեալս,
Ցնցեք զթերթոդ սկեսթիթ՝
Մաս մի և մեզ սրսկել անդէն
Ցայն հոսանացն լուսեղէն։

Ցաւիտենից յամբաւածիր՝
Վեհ գմբեթին այնը վերայ,
Ցոյժ Ներքածերպ բացեալ իցէ՞ք՝
Դուք լուսանցոյց երդք գերակայ,
Սփռեալ խուն ինչ նշոյլ յերկիր՝
Ի գերարփի վեհարանէն.
Կամ ակունքք էք յեռեալ 'ի պերճ՝
Ծածկոց կապոյտ երկնատարած
Ցայն փառահեղ քօղ Սրբութեանց։

Անչրպետ ձեր 'ի միմեանց՝
Բիւրադարեայ ուղի երկայն,
Քանի՞ ամբաւ ամս կլանեն՝
Բոլոր խարոյք համանգամայն.
Ընդ այս խորհուրդ զարմանալի՝
Այլ յայլմէ լեալ յապուշ կրթիմ,
Այլ Դուք անդուստ 'ի բոց ժպիտ՝
Հեգնէք և զիս վեհ ի՞ն գոչմամբ,
«Հիւլէ իսկ չեմք առ յաւիտեամբ։»

Ընդ վայր ճգնիմ, ոչ յաւիտեանք՝
Խոնջին երկնել զամս յամայր,
Եւ ոչ երբէք պարագրիլ՝
Դիտեն երկնից ոլորտք անծայր,
Զի մարթ իցէ զանհուն երկինս՝
Զափել ամօք յաւերժական.
Այլ առ Աստեղոդ պատասխանեմ՝
«Ցաւիտեանք իսկ չեն հիւլէ մի»
«Ամբաւազօր Տեառն առաջի։»

Որպէս այր ոք ելեալ 'ի բլուր՝
Շրջապարոյր սակաւ յուղխից,
Պահ մի կարծէ կալ յակաստան՝
Այլ մինչ յեղեղք յորդահոսան՝
Ցորձանաղայր կուտակութեամբ՝
Խաղան անդուստ լերինս գլեալ,
Զեւ այնց հասեալ՝ յուսաբեկ զանցն
Դահավիժէ յալեաց 'ի դէզ
«Ա՛ռէք, գոչեալ, և զիս ընդ ձեզ»

Նոյնպէս և իս հարեւանցի՝
Հայեցուածով 'ի կայսդ Արփից
Պարարէի զաչկունըս իմ՝
Ի նշոյլ ձեր զուարթալից,
Այլ խորհելով զհրաշալիս՝
Ցանպարոյր ծոց ձեր երկնային
Հիացումն զհիացմամբ՝
Որպէս ալիք զալեօք՝ յորդեալ,
Ցափշտակեր միտս իմ ծփեալ։

Եւ ասացի «Մի՛աք փանաքի՝
«Ոչ եւս ժուժիլ կարողանաս»
«Վսեմագօր բռնութեանն՝
«Հիահրաշ սքանչանաց»
«Թո՛ղ դու զքեզ, և հիացմունք՝
«Ցերանական հոսանս իւրեանց»
«Լուսաւոր կարկաչն խաղացիւք՝
«Տարցեն զքեզ, ստուգեն զքեզ
«Ցերկնից յանդունդս լուսայեղց։»

ԽԱՉԱՏՈՒՐ ՎԵՀՏԱՐՓՈՒՆԻ

Սէլանիք մուխպիրիմիզտէն թէմմուզ 2 թարիխէ ալտըպըմըզ պիր գրթա մէքթուպտա օղունտուղունա կէօրէ, Հիլալը Ահմէր ճէմիյէթի Սէլանիքտէ պուլունան խասթէխանէսինի թերք իթմէք նիյէթինտէ իմիշ. մուխպիրիմիզ պու չէյտէն տօլայը բէք թէէսսիֆ իտէյօր. չիւնքի Հիլալը Ահմէր ճէմիյէթի խասթէխանէսինտէ եիւզտէն զիյատէ խասթէպիչարէկեան աղիմ աղգաթլէ թէտավի օլունմագտա, վէ հալլերինտէն զիյատէսիյէ մէճբուն պուլունմագտա իտիլէր. հալ պու քէ, ասքերի խասթէխանէլէրտէ նէ պու գատար տըգգաթ վարտըր, վէ նէ տէ խասթէլէր իչիւն պու գատար բահաթլըդ։ Պունունլա պէրապէր, մուխպիրիմիզ, պու չէյին չիմտիրիք անճագ պիր ռիվայէթտէն իպարէթ օլուպ գաթի պիր խապէր օլմատըղընը պիլտիրիյօր։

Վօլօստա թիւրքլէր վէ խրիսթիյանլար պէյնինտէ պիր միւնազզա զուհուր իտուպ, պիր գաչ Ռումի թէլէֆ օլմուշ տուր։

Սէլանիք վալիի ճէտիտի Ըֆֆաթ բաշա հազրէթլէրի իֆպայի մէմուրիյէթէ միւպաշէրէթ խլէմիշ տիր։

Պիլէճիք մուխպիրիմիզտէն աթիտէքի մէքթուպու ալմըշըզտըր։

Պիլէճիք, 3 յուլիս 78.

Զօղտան պէրու Պիլէճիք ճիվարընտա պարկիր սըրգաթ իթմէքտէ վէ ատէմ սօյմագտա պուլունան Զէրքէսլէրտէն այթը նէֆֆերի չու օն կիւնլերտէ էլէ կէչիրիլմիշ տիր։ Պու Զէրքէսլէր էլլէզ պէյ իթթիսալինտէ Օգուճատան օլտուգլարը անլայըլմադլէ, գաստապմըզդէն զապթիեէլէրի Օգուճաեա կիտէրէք, օրատա Զէրքէսլէրին խանէլէրինի պասըպ, մալիֆաթուրա վէ սահիյան վէ պունա պէնզեր չօգ էշեա կէօրտիւլէրինտէ, տէրագապ Զէրքէսլէրի պաղարլար, վէ էվլերինի միւհրլէյիպ, պաղլարընը պուրայա կէթիրիրլէր։ Զէրքէսլէրին սըրգաթ իթտիքլէրի մանիֆաթուրալար, Պրուսա Լեահուտիլէրինին իտի։ Պու պապտէ մուսէլէի լազըմ հիւքիւմէթ թարաֆընտան իճրա օլունմագտա տըր։

Պիր վագթտան պէրու, հարիգ սէպէպիյլէ Պիլէճիք էրմէնի Գաթօլիքլէրինին մէքթէպի օլմայըպ, շայիրտանա պիր գաչ խանէլէրտէ տէրս վէրիլմէքտէ իլքէն, պու տէֆա, ֆազիլէթլու Վարդանեան Ցակոբ վարդապետին վասիթասը իլէ սաատէթլու Ազարեան Արիստիկ էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան պիր մէքթէպ քիչատ օլունտու, վէ հազիան 19 տա մէզքիւր մէքթէպէ շայիրտան գապուլ օլունուպ տէրսլէրէ պաշլանտը. իլերուտէ մէքթէպէ վիղիթա վերտիյիմտէ. տէրսլէր հագգընտա սիղէ թաֆսիլաթը մալիւմաթ իթա իտէրիմ։

—

Թէրճնանը Էֆէնտի. — Պիլէճիք մուխպիրիմիզին եազարը չու մէքթուպուն սօն ֆըրգասը չայանը տըգգաթ տըր։ Հէր միլլէթ իչիւն օլտուղու կիպի, պիզիմ միլլէթ իչիւն տախի թէրագգըյը միւճիպ օլան պիրինճի վէ էն պէօյիւք չէյ մէքթէպ օլուպ, մէքթէպ քիչատ իթմէք տախի էօյլէ պիր ֆազիլէթ տիրքի իճրա օլունտուղու մահէլտէ ճէհալէթին դաթը օլմասը նիսպէթիյլէ պու ֆազիլէթին տախի գըյմէթիպէօիւք օլուր։ Պու նօգթայի նազարլա, պախուսուս վիլայէթլէր տէ հէր պիր մէքթէպին թէէսիսի կիւնիւնիւ, պիզ միլլէթ իչիւն թէրագգը եօլունտա եէնի պիր ատըմ ալընան պիր կիւն ատտ իտտերիզ։ Պիլէճիքտէ քիչատ օլունան չու մէքթէպտէն տօլայը, ֆազիլէթլու վարդանեան ցակոբ վարդապետին զայրէթի չայանը թագտիր պուլունաճաղը կիպի, Ազարեան սաատէթլու Արիստիկէս էֆէնտի հազրէթլէրինին չու միլլէթբէրվէրանէ թէչէպպիւսիւ տախի, ումում թէրագգըբէրվէրանընն թէչէքքիւրինի, վէ սայէլէրինտէ թայիմ ու թէրպիյէ օլունաճագ սիւպհանընն բէտեր վէ մատէրլէրինին տուալարընը միւսթէլզիմ օլաճաղընա շիւպհէ եօգ տուր։

Վարնատան չու աթիտէքի մէքթուպու ալմըշըզ տըր։

Վարնա, 5 յուլիս 1878

Վարնա մէճլիսի թէմեիկնտէ պու կիւնլերտէ չէյլէ պիր մուհաքէմէ զուհուր իթտի։—Միւտտայի թարաֆընտան իգամէ օլունան տավա, պիր միրաս տավասընտան իպարէթ օլուպ, միւտտային ալէյհ թարաֆը պին տիւրլիւ տէսայիս վէ թէտապիրի ֆէվգէլատէ վէ կէթիրտիքլէրի եալան չահիտլեր իլէ հէման տավայը գազանմագ բատտէլէրինէ կէլմիշ իքէն, հաքիմի պէլտէ վէ մէճլիսի մէզքիւր բէյիսի պուլունան ֆազիլէթլու Ազիզ պէյ էֆէնտի իլէ պիլ ճիւմլէ միւմէյյիզան էֆէնտիլէրին, էօթէտէն պէրու մէսլէքլէրի տատէթ վէ հագգանիեէթէ մագրուն օլմասը, թարաֆէյնի տրգդաթլա իսթիմալ էյլէյէրէք թահգրգաթ վէ թէտգէգաթը լազըմ իլէ հագիգաթը հալի տէրէճէի սիպաիթա վարտըրգտան սօնրա, խուսուսու մէզքիւրէ հիւքմիւ ֆէյսալ վերտիքլէրինի այնէն միւշահէտէ իյլէտիմ։

Իշթէ պու սուրէթլէ, միւտտայի ալէյհ թարաֆը զէնկին վէ քէնտիսինէ կիւվէնիր թագըմընտան վէ ֆագաթ միւտտայի իսէ ֆագիր վէ պիչարէ պիր գատրն օլտուղու հալտէ, միւմիսիէյհիւմ մէմուրիյինին խաթը վէ կէօնիւլէ պագմայարագ մէզպուրէ գատրնա հագգ վերմէլէրի վէ մուհաքէմէնին պէօյլէճէ խիթամ պուլմասը, հագիգաթը հալէ աշնա օլան հէր քիմէսէնէնին մէճմունիյէթինի միւճիպ օլմուշ տուր։ Միւտտայի ալէյհ թարաֆընըն պիչարէ գատրընը հագգընը եէմէք իչիւն իրթիքապ իթտիքլերի էնթրիգալար իսէ ումումուն նէֆրէթինի միւճիպ օլտու։ Մէմալիքի չահանէտէ ճէմիի մէհաքիմին, մէմուրինի միւմայիլէյհիմին չու ատալէթբէրանէ մէոլէքինէ սիւլիւքիւ հէր վաթանբէրվէրին արզու իտէճէյի չէյ օլմասը ճիհէթլէ, իլերուտէ թաֆսիլաթընը վերմէք վատըյա, շիմտիլիք մալիւմաթ օլմագ իւզրէ անճագ պու գատարա էգթիֆա իտէրիմ։

Քէօթահեատան Թէմմուզ 2

Թարիխիյէ ալտըղըմըզ պիր մէքթուպտա ամթիաէքի ֆըգրայը օգուտուշուզ տուր։

«Միւտաէթի մէտիտէտէն պէրու չէհրիմիզէ ասայիշ պէր քէմալ իտի իսէ տէ, պու կիւնլէրտէ կէրէք Զէրքէպլէր վէ կէրէք Զէյպէքլէր խայրճա չօղալըպ, եօլլարտա կէլէն կէչէն եօլճուլարը սօյմագտա տրբլար. ահալի թայրա կիտիպ կէլմէյէ խէվֆ իթմէքտէ օլուպ, ճիւմլէ ալէմ իլէ բուսինի գայբրմագտա, վէ Զէրքէս մէլէքլէրին իչպու հարաքեաթը նալաեբդէլէրինտէն տէրեճէյի նիհայէտէ գօրգմագլըգ թապիի պուլունմագտա տրը։ Պունլարը սույի հարաքեաթընա տայիր սիզէ թաֆսիլաթը մալիումաթ վէրմէք բէք ուզուն օլաճաղընատան, էյէր միւնասիպ կէօրիւր իսէնիզ չու ֆըգրահըղրմը զաղեթայի միւթէպէրինիզին պիր քէօշէսինէ տէրճ իտէրէք, ֆէօթահեա ահալիսին, Զէրքէպլէր վէ Զէյպէքլէր եիւզիւնտէն տիւչար օլուտուղու չու հալը էսէֆ իշթիմա իւզերինէ հիւքիւմէթի սէնիյէնին նազարը տըդգաթընը տավէթ իյլէմէնիզ միւթէմէննա տրը, էֆէնտիմ։»

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵՐԵՍՓՈԽԱՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Տիւնքի կիւն Գումգաբուտա վագի Մայր Եկեղեցիսէ Երեսփոխական Ժողով Թէհէմմիւ իտիւ։ Բաթրիգ հազրէթլէրի հազիր օլմաղը իչիւն, բաթրիգ միւսթէշարը Միհիթարեան խորէն սրբազան բիտէթ իթտի։

Ա։ — Կրօնական վէ քաղաքական ժողովլարըն իսթիֆալարընա տայիր իրաւասութիւն դիւանընատան կէլէն բաբօրթօ միւճիպինէճ, մէզքիւր ժողովլարըն իսթիֆալարը գապուլ օլունուպ։ Սահմանադրութիւն ահքեամընճա, Համագումար ժողով, կրօնական ժողով ինթիխապաթընա տայիր, վէ Ատենապետաց Համագումար դիւան տախի քաղաքական ժողով ինթիխապաթընա տայիր պիրէր ճէտվէլ թանզիմինէ մէմուր իտիլմիլէր։

Բ։ — Երեսփոխանական ժողովուն քիւչատընտա Բաթրիգ հազրէթլէրի թարաֆընատան իրատ օլունան նութգա ճէվապէն հէյէթ թարաֆընատան պիր լայհա թագտիմ Սահմանադրութիւն ահքեամընատան պուլունմաղլա, Ատենապետաց դիւանըն թանզիմ իթտիյի միւսվէտտէ պատէլ միւզաքէրէ գապուլ օլունտու։

Գ։ — Օրացոյց նէշրի, մերհում Պօղոս Բաթրիգ զէմանընտա թահթը ինհիսարա (մէնավաճառ) ալընմըշ օլուպ, պու ինհիսարըն լաղվընա տայիր խառն ժողովուն վէրտիյի դարար հէյէթէ պէյան ու թէպլիղ օլունտու։

Դ։ — Կիւլիկիայը Ազապահեան Նիկողոս եպիսկոպոսուն Սիս կաթողիկոսլուղունտան իսթիֆասը մէսէլէսի վարչութիւնա հէվալէ օլունտու։

Ե։ — Ալի Շերիֆ պէյ էֆէնտինին հայերէնդէ պուլունմագ իւզրէ միլլէթ թարաֆընատան պիր մէմուր թային օլունմասը խուսուսունտա Պապը Ալիտէն կէլէն թէզքերէեի խառն ժողով մէճլիսէ թագտիմ իտէրէք, մէճլիս տախի, նիզամնամէի տախիլիսի միւճիպինէճ, պու մէսէլէյի իրաւասութիւն տիփանընա հէվալէ իյլէտի, վէ օնտան կէլէճէք բաբօրթօ իւզերինէ միւզաքէրէ իթմէեէ գարար վէրտի։

Զ։ — Տաճեան Արթին պէյ վէ Մագուտեան Սիմոն պէյ վէ Կոստանդ բաշա հէր պիրի պիրէր սէպէպլէ Երեսփոխանլըգ մէմուրիեէթլէրինի իֆա իյլէմէմէքտէ պուլունտուգլարընատան, կէրէք պունլարըն վէ կէրէք սայիր էքսիք երեսփոխանլարըն եէրինէ ինթիխապաթ իճրասընա գալաշ վէրիլտի։

Է։ — Սահմանադրութիւն ահքեամընճա, աշխարհականար միսիլու եկեղեցական երեսփոխանլարըն տախի իքի սէնէտէ պիր խուսմու (պէշտէ պիրի) թէպտիլինէ տայիր չօգտան պէրու իճրա օլունմամագտա պունան նիշամըն կէլէճէք Սահմանադրական սէնէտէն մէվզուլի իճրասէ գօնուլմասընա գարար վէրիլտի։

Ը։ — Սապրգը միսիլու, մէճլիսին Գալաթատա թէճէմմիւինէ տայիր կէչէն հաֆթա Գարամանճեան Մինաս էֆէնտի թարաֆընատան վուգու պուլան թէքլիֆի գապուլ օլունտու։ Պու պապտէ Բաթրիք հազրէթլէրինին տախի ագտամճէ բէյի իսթիհսալ օլունաճագ տրը։

Թ։ — Գոնկրէտէ Երմէնիլէրէ տայր վէրիլէն գարարընն նէտէն իպարէթ օլտուղու խուսուսունտա Երեսփոխանլարատան պազրսընընն իմզասընը հավի պիր սիւալ լայհասը թագտիմ օլունուպ, մէճլիսին Լոնիմիւզտէքի իճթիմաընտա ճէվապը վէրիլմէք իւզրէ Բաթրիգ հազրէթլէրինէ կէօնտէրիլտի։

Ժ։ — Ֆագիր մէքթէպլէրէ խաճէ թուրմագ վէ միլլէթին սայիր վէսայիթի թէգատիմինէ սարֆ օլունմագ իւզրէ պիթիւն միլլէթ էֆիրատընատան սէնէտ պէշէր ղրշ. պիր վէրկի ալընմասը վէ պունուն իչիւն մախսուս պիր սանտըգ իհտասընա տայիր Ուսումնական ժողով թարաֆընատան վուգու պուլան թէքլիֆ, Նիզամնամէի տախիլի միւճիպինէճ Դաստիարակութիւն դիւանընա հէվալէ օլունտու։

ԺԱ։ — Երեսփոխական ժողովուն պազը մուհիմ սէպէպլէրէ մէպնի պիր միւտաէթ թաթիլ իտիրմէսինէ տայիր պունատան ագտամ Մէրեմէտ գուլի Ցայութիւն էֆէնտինին վուգու պուլան թէքլիֆի հագգընտա Զեռնհասութիւն դիւանընատան կէլէն բաբօրթօ գըրաաթ օլունուպ, ֆագաթ Մէրեմէտ գուլի էֆէնտի, շիմտի օէսպապըն մէվճուտ օլմատըղընա մէպնի, քէնտի թէքլիֆինտէ քսրար իթմէեէճէեինի պէեան իթմէսինէ մէպնի, թէքլիֆի մէզքիւր քէէնի լէժ եէրիւն հիւքմինտէ գալտը, վէ պու մէսէլէ տախի պէյլէճէ գարանը։

Պատէհու, օն պէշ կիւնտէն եինէ իճթիմա իթմէք իւզրէ, մէճլիս սաաթ 9 1/2տա տաղըլըբ։

—

Ինկիլիզ խարիճիյէ նազիրը Լօրտ Սալիզպըրինին, Դըպրըս մէսէլէսինէ տայիր մայիս 30 թարիխիյէ Մքսթը Լայարտա կէօնտէրտիյի (վէ պիզիմ տախի սիւբէթը միւթէրճէմէսինի կէչէն կիւն տէրճ իթմիշ օլտուղու մուշ) թէլէկրաֆտա, Երմէնիլէր հագգընտա պազը մէրթէպէ ղայրը միւսայիտ էֆքեար պէեան օլունմուշ օլտուղունտան, իշիթտիրիմիզէ կէօրէ, միւթէպէրանը միլլէթտէն պիր խայը ղէվաթ, Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին նէզտինէ պիլ ազիմ, պու պապտէ թէլէսիֆ պէեան իթմիշլէր, վէ լօրտ Սալիզպըրինին չու էֆքեարընը ճէրհ իթմէք իչիւն հէր նէ քի լազըմ իսէ, իճրասընը Բաթրիգի միւշարիէյէ հէ ըէճա իյլէմիշլէր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Խարիճիեէ նէզարէթինէ թային օլունմագ իւզրէ, տէվրէթը Ալիյէ Լոնտրա սէֆիրի Միւսիւրուս բաշա հապրէթլէրինին Տէրսաատէթէ տավէթ օլունմուշ օլտուղունու, թէրճ ղազէթասը Վիէնատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա իսթինատէն խապէր վերիյօր։

— Պազը Պէյօղլու ղազէթալարընատան նադէն պիզիմ տախի սէպէթը սահիֆէյի պէեան իյլէտիեիմիզ վէճէյլ, մաթպուաթ միւտիրի սաատէթլու Մահիտ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին պիր արզըգ մունհալ օլան Մուտուլ միւթէսարրըֆլըղընա թային թէսավվուր պույրուլմուշ իսի իսէ տէ, մուախխարէն մաթպուաթ իշլէրինտէ տէրքեար օլան թէճրիւպէսինէ պինաէն պիր միւտտէթ տահա պու մէմուրիեէթտէ իպգասը թէնսիպ իտիլմիշ օլմուղու սուրէթը մէվսուգէտէ մէմուուլմուզ օլմուշտուր։ (Վ-էֆ)

— Կէլիպօլու ինկիլիզ ֆիլօսունան պիր սանտալ, Կէլիպօլու Ռուս խաթթը գուրպինէ եագալշըպ, իչինտէքի ատէմէր գարաեա չըգմաղա, Ռուսպար պունլարը էսիր իթմիշլէր, վէ պու սանտալը տրամագ իչիւն կէլմիշ օլան իքինճի ինկիլիզ սանտալը իւզերինէ տախի ատէշ իթմիշ օլտուղլարընատան, քէյֆիեէթ Ամիրալ Դրմբրէլ թարաֆընատան Տէրսաատէթ սէֆարէթինէ պէեան օլունմուշ տուր։

— Սէլանիք վալիսի իլէ գուվվէի ասքէրիեէ գօմանտանը, վիլայէթի մէզքիւրէտէ զուհուրա կէլէճէք հէր նէվ իսեան հարաքէթինի թէսքինէ մուգթէտիր օլմագ իչին Տէրսաատէթատէն պիր մբգտար ասքէր սէվգինի թալէպ իթմիշլէր տիր։

— Պօսնա ֆիրգայը ասքէրկիսի գօմանտանը ֆէրիգ վէլի բաշանըն ինֆիսալի վուգուտունա մէպնի Պօսնա գօմանտանլըղը եէնի բազար գօմանտանը ֆէրիդ Հաֆըզ բաշաեա իլավէթէն թէվճիհ պույուրուլմուշ տուր։

— Խարիճիյէ մէքթուպճուսու (վէ սատրազամ Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրինին մախտումու) բէֆէթ պէյին վիէննա սէֆիրի վէ խարիճիյէ մէքթուպճուլուղունա Մէհէմմէտ Ալի պէյին նասպ ու թային պույուրուլճաղլարը սէյլէնիյօր։ (Օսմանը)

— Պա իրատէի սէնիյէ, էլճէզիրէ ղազէթասընընն եէնիտէն մէյտանը ինթիշարէ չըգմասընա միւսաատէ օլունմուշ տուր։

— Պապը Ալի թարաֆընատան թէքլիֆ օլունան պազը շարթլար հագգընտա հէնուզ իսթիֆագ հուսուլէ կէլմէմիշ օլտուղունտան, Պապը Ալի վէ Աւսթրիա հիւքիւմէթի պէյնինտէ Պօսնա վէ Հէրսէք հագգընտաքի մուգավէլէնամէ հէնուզ իմզալանմամըշ տրը։

— Եունան հուտուտունա Տէրսաատէթատէն իքինճի տէֆա օլարագ ասքէր սէվգի շիմտիրիք թէէխիր օլունմուշ տուր։ Ֆորն եաղարընընա կէօրէ, պու թէէխիր թէտպիրի, տուէլի մուազզամա սիւֆէրասը թարաֆընատան Պապը Ալիեէ վուգու պուլան թէպիզաթը տօսթանէ ագապլինտէ իթթիխաղ օլունմուշ տուր։

— Տիւնքի կիւն Ալէքսանտրա գըրհէլէսընտա Ինկիլիզ իւմէրասը վէ զապթանը 200 գատար տավթիլեէ պիր զիաֆէթ վերտիլէր վէ պիր թէաշրօ օյունու իճրա օլունտու։

— Պամբում ահալիսի, Պէրլին ահտնամէսի միւճիպինէճ Պաթումուն Ռուսարա թէրք օլունաճաղը խապէրինի ալընճա, Արտահան, Գարս, Օլթի վէ Թրապզոն ահալիսի իլէ մուխապէրաթա պաշլարըպ, պիր թանէ գալընճաեա գատար Ռուսարընն տուխուլինէ մումանաաթ իթմէեէ վէ շիմտիտէն էսպապ միւտաֆպա վէ մուգավէմէթի իսթիհսալէ գըյամ իթտիքլերի սէյլենիյօր։ (Օսմանը)

— Եամբրանը հարաբ հազրէթի Բատիշահիտէն միրալայ իզզէթլու Թահիր պէյ խըտմէթինտէն աֆվ օլունմուշ տուր։

— Ռուսիա սէֆիրի բրէնս Լոպանօֆ տիւն սապահ վաբօրա Այա Սթէֆանօսա կիտուպ, ժենէրալ Թօթլեպէն իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

— Ռիվայէթէ կէօրէ, Դըպրըստա Ինկիլիզ մէմուրլարը, հազիրան 4 տէն, եանի Ինկիլթէրրա վէ Տէվլէթի Ալիյէ պէյնինտէքի ահտնամէնին իմզալանմասը թարիխինտէն պէրի Դըպրըստա վուգու պուլան էմլաք վէ ադար վէ արազի միւպայասթինը թբանըմա եաճագլարընա տայիր պիր իլան նէշր իթմիշլէր տիր։

— Եարընքի բազար կիւնիւ Ռուս զապթանը Պէյօղլուք ատատա սէքիզ եիւզտէն զիյատէ տավթիլիյէ պիր կիյաֆէթ վերէճէքլէր վէ պատէհու պիր բագս իճրա օլունաճագ տրը։

— Օտուն վէ քէօմիւրիւն էֆենտիլէ Տէրսաատէթէ կէլէճէք սէֆայինին մախրէճ վէ մէվրուտլարընա ալընմագտա օլան չըմանտրբա իլէ լիման բէսմէրի, մուվօգգաթէն աֆվ օլունմուշ տուր։

— Օտուն վէ քէօմիւրիւն էֆենտի ֆիյաթլա ֆիւրուխթի իչիւն հիւքիւմէթի սէնիյէ պու նէվ պիր չօղ ֆէտաքեարլըգլար իթմէքտէ իսէ տէ, պունուն ֆայտասինի անճագ մալ սահիպլերի կէօրիւպ, ահալի եէնէ օտունու վէ քէօմիւրու էվվէլքի կիպի եիւքսէք ֆիյաթլա սաթուն ալմագտա օլտուղու ճայի թէէսսիւֆ տիր։

— Պանգը Օսմանի թարաֆընտան նէշր օլունան պիր իլան մալիինէ նազարէն, թէտավիւլտէ պուլունան գավայիմին ֆիլիկրանը գավայիմէ թէպտիլի իչիւն բազար իրթէսի վէ բէնչէնպիհ կիւնլերի ալաթիւրքա սաաթ 2 1/2տան 6 1/2ա գատար Պանգանընն Սթամպոլ չիւպէսինէ միւրաճաաթ օլունապիլճէք տիր։ Շիմտիլիք անճագ 100լիւք գայմէլերին ֆիլիկրանընը հազրը օլուպ, անճագ 100լիւք գայմէլէր թէպտիլ օլունապիլճէք իսէ տէ, բէք էսկի պուլունան գայմէլերի պանգա ճէտիտ վէ ֆագաթ ֆիլիկրանսըզ գայմէլէր իլէ թէպտիլէ մէզուն տուր։ Դալգ գայմէլէր թէպտիլ օլունմայըպ, պաթթալ տամղասը ղըմպալանաճագ տրը։

— Էվվէլքի կիւն Ղալաթատա միւթէպէր պանքէրլերինտէն Մր. Հանսօնուն պէշ եաշընտա մախտումու Գանտիլլիտէ քեային սէյֆիյէսինտէ հավուզա տիւշերէք ղարգ օլմուշ տուր։

— Բատօք ասըլարը նէզտինէ ազիմէթէ մէմուր օլմագ իւզրէ թէշքիլ օլունան մուխթէլիթ գօխսօն, պու կիւն ֆՅէրսաատէթատէն հարէքէթ իսէճէք տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

8 Յուլիս

Էսհ ում. ագչ. գաբ.		18- 2
Պու օսպահ 12 յունիս աչ.		18- 2
Իսթիդ. 65 (Մութօն)	6 % Ֆ.	116-
» 65 »	6 % Ֆ.	116-
» 69 (Թինար)	6	107-
» 72(Պօն տիւ Թրէզոր) Լ.		32-
» 73	6 % Ֆ	100-
Բուսիլի չըմէնտրֆէր 3		68-

—

ԱԴԶԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ տան	Ղրշ. Փր.
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարգը	106-14
Մէթալիք »	120-
Պազըր »	177-
Գայմէ »	276
Ինկիլիզ լիրասը	109- 8
Ֆրանսըզ ալթունու	87 22
Բօլ	89-20
Դերբմից ալթունու	51-10

ԻԼԱՆԱԹ

Եէնիճէ Թիւթիւնիւ իմալը իչիւն ՕՐԻԱՆ իմզայլէ պունտան ագտամ Պէյօղլունտա Գալաթա Սարայ զապթիեէսի գարշըսընտա քիւչատ իթմիշ օլտուղում ֆապրիգանընն մայիսի բումի 15ատէն պէրու Գալաթատա Ֆէրմէլէճիլէր սօգաղընտա էսքի եաղ Գալանտա 26 նիւմիրօեա նազլ իտիլմիշ օլտուղու ատալիեէ իլան օլունուր։

Միւշթէրիլէրիմին քէսրէթի վէ ֆապրիգատտան չըգան թիւթիւնիւն քիւլլիեէթլի մըգտարտա ֆիւրուխթու անպպիյէ Պէյօղլունտաքի ֆապրիգամընն քիֆաեէթ իտէմէեէճէյի անլաշըլմաղա, Գալաթատա նազլ իթմէեէ մէճպուր օլունտու, վէ օրատա, իմալաթըմընն զաեէթլէ իքալլինէ միւսաիտ օլապիլէճէք պիր սուրէթտէ պէօյիւք պիր եէր քիրալատրմ։ Կէրէք թիւթիւնիւն չէչիտի վէ կէրէք սուրէթր իմալը ճիհէթլէ ֆապրիգամընն մամուլաթընա ազիմ տրգգաթ օլունաճաղընտան, քէսրէթ իւզրէ պունլանան միւշթէրիլէրիմին պանա օլան էմնիեէթլէրինէ տէվամ իտէճէքլէրի մէմուլու գավիմ տիր։

Ֆապրիգամ ալէա եէնիճէ թիւթիւն իմալընա միւնհասրը օլմաղլա, կէրէք վիլայաթ վէ կէրէք էճնէպի մէմալիք իչիւն պանա իտիլէճէք հէր նէվ սիբարշլար լայրգը վէճհլէ իմալ օլունաճագ տրը։

Ֆապրիգատտան չըգան թիւթիւնլէր, թիւթիւն սաթըլան հէր մահէլտէ, վէ պա խուսուս, Պէյօղլունտա Համալ պաշը օսգաղընտա 6 նումէրօտա վէ Սթամպօլտա Քէօբրիւ պաշընտա Քէ Սուլթան Համամտա վէ Ագ Սարայտա եաղճըլար սօգաղընտա վէ Պէշիքթաշտա վէ Իսկիլիտարտա վէ Գատը քէօյտէ վագի ֆապրիգամ տէբօղիթօլարընտա ֆիւրուխթ օլունմագտա տրը։ Օրէն Ֆոդրէոսը

—

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՄԷ

Թէմմուզուն 9ընճը բազար կիւնիւ քէօբրիտէն Գատըքէօյիւնտէն վէ սայիր Ատարարտան Պէօյիւք Ատաեա կիտէրէք, ագշամը օրատա կէչիրմէք իսթէյէն զէվաթըն ավտէթլէրինէ մէտարը սուհուլէթ օլմագ իւզրէ բազար կիւնլերի ագշամ իւզերի քէօբրիւտէն տօղրու Պէյօյիւք Ատաեա սաաթ 11 1/2 տա իքինճի սէֆէրի իճրա իտէն վաբօր եարը կիճէտէն սօնրա եանի սաաթ 7 տէ Պ. Ատատան հարէքէթլէ Հէյպէլի, Պուրկազ, Դընալը վէ Գատը քէօյիւնէ ուղրայարագ, քէօբրիյէ կէլէճէք տիր։

Վ-էօր Խոդրէն

Ղրշ. 5 Պէյիւք Ատատան Հէյպէլի, Պուրկազ, Դընալը։

Ղրշ. 10 Պ. Ատատան, Գատտ քէօյ վէ քէօբրիյէ։

6 Թէմմուզ 1878։

Սահիպի իմթիազ
Անտոն Սագանան